



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2021/484 végrehajtási rendelete (2021. március 16.) az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába bejegyzett egyik elnevezés termékleírását érintő nem kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyásáról [„Burrata di Andria” (OFJ)] 1
- ★ A Bizottság (EU) 2021/485 végrehajtási rendelete (2021. március 22.) a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj valamennyi állatfaj, a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér oleorezin brojlércsirkék, tojótyúk, hízópulykák, malacok, hízósertések, kocák, tejelő tehenek, hízóborjak (tejpótlók), hízómarhák, juhok, kecskék, lovak, nyulak, halak és kedvtelésből tartott állatok, valamint a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbértinktúra lovak és kutyák takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről ⁽¹⁾ 3

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2021/486 határozata (2021. március 15.) a hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás III. mellékletében szereplő, a polgári légi járművekhez nyújtott exporthitelekről szóló ágazati megállapodás részes feleinek írásbeli eljárásában a hitel tőketörlesztésének ideiglenes elhalasztásáról szóló közös állásponttal kapcsolatban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról 11
- ★ A Tanács (KKBP) 2021/487 határozata (2021. március 22.) a polgári válságkezelési missziók céljára szolgáló raktározási képesség kialakításáról szóló (KKBP) 2018/653 határozat módosításáról és meghosszabbításáról 13
- ★ A Bizottság (EU) 2021/488 végrehajtási határozata (2021. március 22.) az (EU) 2020/174 és az (EU) 2020/1167 végrehajtási határozatnak a cseppfolyósított szénhidrogéngázzal, sűrített földgázzal és E85-tel üzemeltethető egyes személygépkocsikban és könnyű haszongépjárművekben alkalmazható jóváhagyott innovatív technológiák tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 15

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/484 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2021. március 16.)

az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába bejegyzett egyik elnevezés termékleírását érintő nem kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyásáról [„Burrata di Andria” (OF)]

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló, 2012. november 21-i 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 52. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (1) bekezdése első albekezdésének megfelelően a Bizottság megvizsgálta Olaszország kérelmét, amely az (EU) 2016/2103 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ alapján bejegyzett „Burrata di Andria” oltalom alatt álló földrajzi jelzéshez kapcsolódó termékleírás módosításának jóváhagyására irányul.
- (2) A szóban forgó módosítás az 1151/2012/EU rendelet 53. cikkének (2) bekezdése értelmében nem tekinthető kisebb jelentőségűnek, ezért a Bizottság a módosítás iránti kérelmet ⁽³⁾ az említett rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- (3) A Bizottsághoz nem érkezett az 1151/2012/EU rendelet 51. cikke szerinti felszólalási nyilatkozat, ezért a termékleírás módosítását jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A „Burrata di Andria” (OF) elnevezéshez kapcsolódó termékleírásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett módosítása jóváhagyásra kerül.

⁽¹⁾ HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2016/2103 végrehajtási rendelete (2016. november 21.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Burrata di Andria [OF]) (HL L 327., 2016.12.2., 16. o.).

⁽³⁾ HL C 408., 2020.11.27., 9. o.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. március 16-án.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Janusz WOJCIECHOWSKI
a Bizottság tagja*

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/485 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2021. március 22.)

a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj valamennyi állatfaj, a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér oleorezin brojlercsirkék, tojótyúkok, hízópulykák, malacok, hízósertések, kocák, tejelő tehenek, hízóborjak (tejpótlók), hízómarhák, juhok, kecskék, lovak, nyulak, halak és kedvtelésből tartott állatok, valamint a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbértinktúra lovak és kutyák takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1831/2003/EK rendelet rendelkezik a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagok engedélyezéséről, az engedély megadásának feltételeiről és az engedélyezési eljárásokról. Az említett rendelet 10. cikkének (2) bekezdése előírja a 70/524/EGK tanácsi irányelv ⁽²⁾ alapján engedélyezett adalékanyagok újraértékelését.
- (2) A *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolajat, gyömbér oleorezint és gyömbértinktúrát a 70/524/EGK irányelvnek megfelelően határozatlan időre engedélyezték valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként. Az említett adalékanyagokat ezt követően az 1831/2003/EK rendelet 10. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerint meglévő termékeként felvették a takarmány-adalékanyagok nyilvántartásába.
- (3) Az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkével összefüggésben értelmezett 10. cikke (2) bekezdésének megfelelően kérelmet nyújtottak be a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj valamennyi állatfaj, a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér oleorezin brojlercsirkék, tojótyúkok, hízópulykák, malacok, hízósertések, kocák, tejelő tehenek, hízóborjak (tejpótlók), hízómarhák, juhok, kecskék, lovak, nyulak, halak és kedvtelésből tartott állatok, valamint a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbértinktúra lovak és kutyák takarmány-adalékanyagaként történő újraértékelésére vonatkozóan.
- (4) A kérelmező a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj, gyömbér oleorezin és gyömbértinktúra ivóvízben való felhasználásának engedélyezését is kérelmezte. Az 1831/2003/EK rendelet azonban nem engedélyezi az „aromaanyagok” ivóvízben való felhasználását. Ezért a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj, gyömbér oleorezin és gyömbértinktúra ivóvízben való felhasználása nem engedélyezhető.
- (5) A kérelmező az adalékanyagoknak az „érzékszervi tulajdonságokat javító adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába, valamint az „aromaanyagok” funkcionális csoportba való besorolását kérte. A kérelemhez csatolták az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében előírt adatokat és dokumentumokat.
- (6) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) 2020. május 7-i véleményében ⁽³⁾ megállapította, hogy a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj, gyömbér oleorezin és gyömbértinktúra a javasolt felhasználási feltételek mellett nincs káros hatással sem az állatok, sem a fogyasztók egészségére, sem pedig a környezetre. A Hatóság azt is megállapította, hogy a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj, gyömbér oleorezin és gyömbértinktúra bőr-, szem- és légzőszerv-irritálónak, valamint bőrszenzibilizálónak tekintendő. A Bizottság ezért úgy véli, hogy megfelelő óvintézkedéseket kell hozni az emberi egészségre, különösen az adalékanyag felhasználóira gyakorolt káros hatások megelőzése érdekében.

⁽¹⁾ HL L 268., 2003.10.18., 29. o.

⁽²⁾ A Tanács 70/524/EGK irányelve (1970. november 23.) a takarmány-adalékanyagokról (HL L 270., 1970.12.14., 1. o.).

⁽³⁾ EFSA Journal 2020; 18(6):6147.

- (7) A Hatóság arra a következtetésre jutott, hogy mivel a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj, gyömbér oleorezin és gyömbértinktúra elfogadott élelmiszer-ízesítők, és alapvetően ugyanezt a szerepet töltik be takarmányokban felhasználva is, hatásosságuk más módon történő bizonyítása nem szükséges. A Hatóság úgy ítélte meg, hogy nem szükséges a forgalomba hozatal követő egyedi nyomonkövetési előírásokat elrendelni. A Hatóság ellenőrizte továbbá az 1831/2003/EK rendelettel létrehozott referencialaboratórium által benyújtott, a takarmányban lévő takarmány-adalékanyagra alkalmazott analitikai módszerekről szóló jelentést.
- (8) A *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj, gyömbér oleorezin és gyömbértinktúra értékelése azt mutatja, hogy az 1831/2003/EK rendelet 5. cikkében előírt engedélyezési feltételek teljesülnek. Ennek megfelelően a szóban forgó anyagok felhasználását [az e rendelet mellékletében meghatározottak szerint] engedélyezni kell.
- (9) A megfelelőbb ellenőrzés érdekében korlátozásokat és feltételeket kell meghatározni. A takarmány-adalékanyagok címkéjén fel kell tüntetni az ajánlott mennyiséget. A szóban forgó mennyiség túllépésekor bizonyos információkat fel kell tüntetni az előkeverékek címkéjén.
- (10) Az a tény, hogy a *Zingiber officinale* Roscoe-ból nyert gyömbér illóolaj, gyömbér oleorezin és gyömbértinktúra aromaanyagként történő felhasználása ivóvízben nem engedélyezett, nem zárja ki a vízzel bejuttatott takarmánykeverékekben való felhasználásukat.
- (11) Mivel semmilyen biztonsági ok nem indokolja az érintett anyagok engedélyezési feltételeire vonatkozó módosítások azonnali alkalmazását, helyénvaló átmeneti időszakot biztosítani az érdekelt felek számára, hogy felkészülhessenek az engedélyezésből adódó új követelmények teljesítésére.
- (12) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Engedélyezés

A mellékletben meghatározott, az „érzékszervi tulajdonságokat javító adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába és az „aromaanyagok” funkcionális csoportba tartozó anyagok takarmány-adalékanyagként történő felhasználása a mellékletben meghatározott feltételek mellett engedélyezett.

2. cikk

Ivóvízben történő felhasználás

A mellékletben meghatározott engedélyezett anyagok ivóvízben nem használhatók.

3. cikk

Átmeneti intézkedések

(1) A mellékletben meghatározott anyagok és az azokat tartalmazó előkeverékek, amelyeket 2021. október 12. előtt állítottak elő és címkéztek a 2021. április 12. előtt alkalmazandó szabályoknak megfelelően, a meglévő készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók és felhasználhatók.

(2) A mellékletben meghatározott anyagokat tartalmazó azon takarmánykeverékek és takarmány-alapanyagok, amelyeket 2022. április 12. előtt állítottak elő és címkéztek a 2021. április 12. előtt alkalmazandó szabályoknak megfelelően, a meglévő készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók és felhasználhatók, amennyiben azokat élelmiszer-termelő állatok takarmányozására szánják.

(3) A mellékletben meghatározott anyagokat tartalmazó azon takarmánykeverékek és takarmány-alapanyagok, amelyeket 2023. április 12. előtt állítottak elő és címkéztek a 2021. április 12. előtt alkalmazandó szabályoknak megfelelően, a meglévő készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók és felhasználhatók, amennyiben azokat nem élelmiszer-termelő állatok takarmányozására szánják.

4. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. március 22-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az adalékanyag azonosító száma	Az engedély jogosultjának neve	Adalékanyag	Összetétel, kémiai képlet, leírás, analitikai módszer	Állatfaj vagy -kategória	Maximális életkor	Legkisebb tartalom	Legnagyobb tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedély lejárt
						mg hatóanyag/kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmányban			

Kategória: érzékszervi tulajdonságokat javító adalékanyagok.**Funkcionális csoport: aromaanyagok**

2b489-eo	–	Gyömbér illóolaj	<p><i>Az adalékanyag összetétele</i></p> <p>A <i>Zingiber officinale</i> Roscoe szárított rizómáiból vízgőz-desztillációval nyert illóolaj.</p> <p><i>A hatóanyag jellemzése</i></p> <p>A <i>Zingiber officinale</i> Roscoe szárított rizómáiból vízgőz-desztillációval nyert illóolaj, az Európa Tanács meghatározása szerint ⁽¹⁾.</p> <ul style="list-style-type: none"> – α-zingiberén: 29–40 % – β-szeszkvifellandré: 8–14 % – ar-kurkumén: 5–12 % – α-farnezén: 4–10 % – kamfén: 2–10 % – β-bizabolén: 2–9 % <p>CAS-szám: 8007-08-7, EINECS-szám: 283-634-2 FEMA-szám: 2522 CoE-szám: 489 Folyékony formában</p> <p><i>Analitikai módszer</i> ⁽²⁾</p> <p>A takarmány-adalékanyagban található alfa-zingiberén, béta-szeszkvifellandré és ar-kurkumén mennyiségi meghatározására:</p> <ul style="list-style-type: none"> – gázkromatográfia-tömegspektrometria (GC-MS) (a teljes tömegspektrum felvételével járó, „full scan” üzemmód) a zárolt retenció 	Valamennyi állatfaj	–	–	–	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az adalékanyag előkeverék formájában keverendő bele a takarmányba. 2. Az adalékanyag és az előkeverékek használati utasításában fel kell tüntetni a tárolási feltételeket és a hőkezeléssel szembeni stabilitást. 3. Az adalékanyag és az előkeverékek címkéjén fel kell tüntetni a következőket: „1 kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmány ajánlott legnagyobb hatóanyag-tartalma: – hízóborjak (tejpótló): 80 mg, – egyéb állatfajok és -kategóriák: 20 mg.” 4. Az előkeverék címkéjén fel kell tüntetni a hatóanyag funkciós csoportját, azonosító számát, megnevezését és 	2031. április 12.
----------	---	------------------	---	---------------------	---	---	---	---	-------------------

			idő (RTL) módszer alkalmazásával (vagy a fitokémiai markerek standard anyagaival), gázkromatográfiával (vagy anélkül) lángionizációs detektálással (GC-FID), az ISO 11024 szabvány szerinti módszer alapján.					<p>hozzáadott mennyiségét, amennyiben az előkeverék címkéjén szereplő felhasználási mennyiség eredményeként a hatóanyag-tartalom meghaladná a 3. pontban megadott szintet.</p> <p>5. A gyömbér illóolajnak a <i>Zingiber officinale</i> Roscoe-ból nyert egyéb engedélyezett adalékanyagokkal való keveréke nem megengedett a takarmányokban.</p> <p>6. A takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk az adalékanyag és az előkeverékek felhasználói számára a belégzés, a bőrrel való érintkezés és a szembe kerülés jelentette veszélyek kezelésére. Ha a kockázatokat e folyamatokkal vagy intézkedésekkel nem lehet kiküszöbölni vagy minimálisra csökkenteni, akkor az adalékanyagot és az előkeverékeket egyéni védőeszközökkel, többek között védőmaszkkal, védőszemüveggel és védőkesztyűvel kell használni.</p>	
2b489-or	Gyömbér oleorezin	<p><i>Az adalékanyag összetétele</i></p> <p>A <i>Zingiber officinale</i> Roscoe szárított rizómáiból vízgőz-desztillációval és oldószeres extrakcióval nyert gyömbér oleorezin.</p> <p><i>A hatóanyag jellemzése</i></p> <p>A <i>Zingiber officinale</i> Roscoe szárított rizómáiból vízgőz-desztillációval és oldószeres extrakcióval nyert gyömbér oleorezin, az Európa Tanács meghatározása szerint ⁽¹⁾.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Brojlercsirkék – Tojótúyúkok – Hízópulykák – Malacok – Hízósertések – Kocák – Tejelő tehenek – Hízóborjak (tejpótlók) – Hízómarhák – Juhok és kecskék – Lovak – Nyulak – Halak 	–	–	–	<p>1. Az adalékanyag előkeverék formájában keverendő bele a takarmányba.</p> <p>2. Az adalékanyag és az előkeverékek használati utasításában fel kell tüntetni a tárolási feltételeket és a hőkezeléssel szembeni stabilitást.</p>	2031. április 12.	

		<p>Illóolaj: 25–30 %(m/m) Összes gingerol: 0,5–8 %(m/m)</p> <ul style="list-style-type: none"> – 6-gingerol – 8-gingerol – 10-gingerol <p>Összes sogaol: 3–6 %(m/m)</p> <ul style="list-style-type: none"> – 6-sogaol – 8-sogaol <p>Nedvesség- és illóanyag-tartalom: 25–30 %(m/m) CoE-szám: 489 Folyékony formában</p> <p><i>Analitikai módszer</i> (?)</p> <p>A fitokémiai markerek mennyiségi meghatározására: a takarmány-adalékanyagban található összes gingerol és összes sogaol (gyömbér oleorezin):</p> <ul style="list-style-type: none"> – nagy teljesítményű folyadékkromatográfia (HPLC) spektrofotometriás (UV-)detektálással – ISO 13685 	<ul style="list-style-type: none"> – Kedvtelésből tartott állatok 				<p>3. Az adalékanyag és az előkeverékek címkéjén fel kell tüntetni a következőket: „1 kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmány, illetve 1 kg 5,5 %-os nedvességtartalmú tejpótló ajánlott legnagyobb hatóanyag-tartalma:</p> <ul style="list-style-type: none"> – brojlercsirkék: 5 mg; – tojótyúkok és nyulak: 7 mg; – hízópulykák: 6 mg; – malacok: 8 mg; – hízósertések: 10 mg; – kocák: 13 mg; – tejelő tehének: 12 mg; – hízóborjak (tejpótlók): 21 mg; – hízómarhák: 19 mg; – juhok, kecskék, lovak és halak: 20 mg; – kedvtelésből tartott állatok: 1 mg.” <p>4. Az előkeverék címkéjén fel kell tüntetni a hatóanyag funkciós csoportját, azonosító számát, megnevezését és hozzáadott mennyiségét, amennyiben az előkeverék címkéjén szereplő felhasználási mennyiség eredményeként a hatóanyag-tartalom meghaladná a 3. pontban megadott szintet.</p> <p>5. A gyömbér oleorezinnek a <i>Zingiber officinale</i> Roscoe-ból nyert egyéb engedélyezett adalékanyagokkal való keveréke nem megengedett a takarmányokban.</p>	
--	--	---	--	--	--	--	---	--

								6. A takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk az adalékanyag és az előkeverékek felhasználói számára a belégzés, a bőrrel való érintkezés és a szembe kerülés jelentette veszélyek kezelésére. Ha a kockázatokat e folyamatokkal vagy intézkedésekkel nem lehet kiküszöbölni vagy minimálisra csökkenteni, akkor az adalékanyagot és az előkeverékeket egyéni védőeszközökkel, többek között védőmaszkkal, védőszemüveggel és védőkesztyűvel kell használni.	
2b489-t	Gyömbértinktúra	<p><i>Az adalékanyag összetétele</i></p> <p>A <i>Zingiber officinale</i> Roscoe őrölt szárított rizómáinak víz/etanol-keverékkel való extrakciójával előállított gyömbértinktúra.</p> <p><i>A hatóanyag jellemzése</i></p> <p>A <i>Zingiber officinale</i> Roscoe őrölt szárított rizómáinak víz/etanol-keverékkel való extrakciójával előállított gyömbértinktúra, az Európa Tanács meghatározása szerint ⁽¹⁾. Oldószer (etanol/víz, 90/10): 97–98 %(m/m) Szárazanyag: 2–3 %(m/m) Összes gingerol: 0,14–0,11 %(m/m)</p> <ul style="list-style-type: none"> – 6-gingerol – 8-gingerol – 10-gingerol <p>Összes sogaol: 0,043–0,031 %(m/m)</p> <ul style="list-style-type: none"> – 6-sogaol – 8-sogaol <p><i>Analitikai módszer</i> ⁽²⁾</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Lovak – Kutyák 	–	–	–	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az adalékanyag előkeverék formájában keverendő bele a takarmányba. 2. Az adalékanyag és az előkeverékek használati utasításában fel kell tüntetni a tárolási feltételeket és a hőkezeléssel szembeni stabilitást. 3. Az adalékanyag és az előkeverékek címkéjén fel kell tüntetni a következőket: „1 kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmány ajánlott legnagyobb hatóanyag-tartalma: – lovak: 1,58 ml; – kutyák: 1,81 ml.” 4. Az előkeverék címkéjén fel kell tüntetni a hatóanyag funkció csoportját, azonosító számát, megnevezését és hozzáadott mennyiségét, amenny 	2031. április 12.	

			<p>A fitokémiai markerek mennyiségi meghatározására: a takarmány-adalékanyagban található összes gingerol és összes sogaol (gyömbértinktúra):</p> <ul style="list-style-type: none"> – nagy teljesítményű folyadékkromatográfia (HPLC) spektrofotometriás (UV-) detektálással – ISO 13685 				<p>nyiben az előkeverék címkéjén szereplő felhasználási mennyiség eredményeként a hatóanyag-tartalom meghaladná a 3. pontban megadott szintet.</p> <p>5. A gyömbértinktúrának a <i>Zingiber officinale</i> Roscoe-ból nyert egyéb engedélyezett adalékanyagokkal való keveréke nem megengedett a takarmányokban.</p> <p>6. A takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk az adalékanyag és az előkeverékek felhasználói számára a belégzés, a bőrrel való érintkezés és a szembe kerülés jelentette veszélyek kezelésére. Ha a kockázatokat e folyamatokkal vagy intézkedésekkel nem lehet kiküszöbölni vagy minimálisra csökkenteni, akkor az adalékanyagot és az előkeverékeket egyéni védőeszközökkel, többek között védőmaszkkal, védőszemüveggel és védőkesztyűvel kell használni.</p>	
--	--	--	--	--	--	--	--	--

(¹) Natural sources of flavourings – Report No. 2 [Az ízesítők természetes forrásai – 2. sz. jelentés] (2007).

(²) Az analitikai módszerek részletes leírása a referencialaboratórium honlapján található: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2021/486 HATÁROZATA

(2021. március 15.)

a hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás III. mellékletében szereplő, a polgári légi járművekhez nyújtott exporthitelekről szóló ágazati megállapodás részes feleinek írásbeli eljárásában a hitel tőketörlesztésének ideiglenes elhalasztásáról szóló közös álláspontra vonatkozó javaslatban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben a 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodásban, többek között annak III. mellékletében szereplő, a polgári légi járművekhez nyújtott exporthitelekről szóló ágazati megállapodásban (a továbbiakban: a légi járművekre vonatkozó ágazati megállapodás) található iránymutatások az Unióban az 1233/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ alapján alkalmazandók.
- (2) A légi járművekre vonatkozó ágazati megállapodás 28. cikke szerint a közös álláspontra irányuló javaslatokat a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet titkársága részére kell címezni.
- (3) A Covid19-világjárvány és az ebből eredő gazdasági visszaesés jelentősen sújtotta a polgári légi közlekedési ágazatot, amelynek üzleti tevékenységét a légi jármű-üzembentartók, valamint az új légi járművek és hajtóművek vevőinek rövid távú likviditási problémái fenyegetik. A mostani és a folyamatban lévő gazdasági visszaesésre tekintettel és annak hatása súlyosságának csökkentése érdekében az Uniónak javaslatot kell tennie a hitel tőketörlesztésének ideiglenes elhalasztására az új légi járművek és hajtóművek vevői számára (a továbbiakban: a közös álláspontra vonatkozó javaslat).
- (4) A légi járművekre vonatkozó ágazati megállapodás 4. részének 3. szakaszával összhangban a légi járművekre vonatkozó ágazati megállapodás részes felei írásbeli eljárással határoznak a közös álláspontra vonatkozó javaslatról.
- (5) A közös álláspontra vonatkozó javaslat lehetővé tenné a légi járművekre vonatkozó ágazati megállapodás 8. cikke a) pontjának 1. alpontjában meghatározott új légi járművek vevőinek, valamint a légi járművekre vonatkozó megállapodás 20. cikkének a), b) és c) pontjában meghatározott tartalék hajtóművek és tartalék alkatrészek vevőinek, hogy a megvásárolt áruk szállítását követően 12, illetve – bizonyos feltételek teljesülése esetén – 18 hónappal elhalasszák a hitel tőketörlesztését.
- (6) Helyénvaló meghatározni az Unió által a légi járművekre vonatkozó ágazati megállapodás részes feleinek írásbeli eljárása során a közös álláspontra vonatkozó javaslattal kapcsolatban képviselendő álláspontra, mivel a közös álláspontra vonatkozó javaslat – amint megállapodnak róla – kötelező lesz az Unióra nézve és meghatározó módon befolyásolhatja az uniós jog, nevezetesen az 1233/2011/EU rendelet tartalmát,

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1233/2011/EU rendelete (2011. november 16.) a hivatalosan támogatott exporthitelek terén bizonyos iránymutatások alkalmazásáról, valamint a 2001/76/EK és a 2001/77/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 326., 2011.12.8., 45. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás III. mellékletében szereplő, a polgári légi járművekhez nyújtott exporthitelekről szóló ágazati megállapodás részes feleinek írásbeli eljárásában a hitel tőkétörlesztésének ideiglenes elhalasztásáról szóló közös állásponttal kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontnak a közös álláspontra vonatkozó javaslattervezeten kell alapulnia (*).

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. március 15-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

A. P. ZACARIAS

(*) Lásd az ST 5390/2021 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

A TANÁCS (KKBP) 2021/487 HATÁROZATA**(2021. március 22.)****a polgári válságkezelési missziók céljára szolgáló raktározási képesség kialakításáról szóló (KKBP) 2018/653 határozat módosításáról és meghosszabbításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére, 42. cikke (4) bekezdésére és 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A polgári válságkezelési műveletek céljára biztosítani kell a gyorsleépítési igények és az operatív követelmények teljesítését.
- (2) A Tanács 2018. április 26-án elfogadta a polgári válságkezelési missziók céljára szolgáló raktározási képesség kialakításáról szóló (KKBP) 2018/653 határozatot ⁽¹⁾.
- (3) A (KKBP) 2018/653 határozat 6. cikke felülvizsgálatot ír elő az említett határozat 4. cikkének (1) bekezdésében említett pénzügyi referenciaösszeg értékelése érdekében az ahhoz szükséges összeg tekintetében, hogy teljesítsék a polgári közös biztonság- és védelempolitikai missziók kéréseit, és figyelembe vegyék az ilyen missziók, az egyéb uniós műveleti fellépések és az Európai Unió különleges képviselői változó szükségleteit. Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) és az Európai Bizottság elvégezte az említett értékelést. Az említett felülvizsgálat eredménye – amelyről a Tanács illetékes előkészítő szervei 2019 decemberében és 2020 januárjában megbeszéléseket folytattak, majd megállapodtak – az volt, hogy a pénzügyi referenciaösszeget nem kell módosítani.
- (4) A (KKBP) 2018/653 határozat 7. cikke alapján – amely szerint a Tanács úgy határozhat, hogy meghosszabbítja az említett határozatot – a főképviselő és a Bizottság a Tanácsnak benyújtott féléves jelentésében azt javasolta, hogy a (KKBP) 2018/653 határozatot 18 hónappal hosszabbítsák meg, amely időtartam magában foglalja az említett határozat által kialakított raktározási képesség adminisztratív és pénzügyi lezárására vonatkozó hathónapos időtartamot is.
- (5) A főképviselő és a Bizottság elvégzi a jövőbeli raktározási megoldások szükséges előkészítését, és első ajánlásukat legkésőbb 2021. júniusig benyújtják a Tanácsnak,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2018/653 határozat a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(5) A polgári kontingensekért felelős svéd ügynökségnek e határozat lejártáig biztosítani kell a raktár teljes műveleti képességét. Az erre vonatkozó részletes szabályokat a polgári kontingensekért felelős svéd ügynökségnek, a polgári műveleti parancsnoknak és a Bizottság illetékes szolgálatainak kell meghatározni.

(6) A raktározási képességért felelős raktárüzemeltető a polgári műveleti parancsnok és az illetékes bizottsági szolgálatok utasításainak megfelelően eljárva köteles biztosítani a jövőbeli raktározási megoldásokra való zökkenőmentes átállást, illetve átadást.”

⁽¹⁾ HL L 108., 2018.4.27., 22. o.

2. A 4. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az e határozat végrehajtására szolgáló pénzügyi referenciaösszeg a (3) bekezdésben említett megállapodás megkötésének időpontjától számított 54 hónapos időszakra 46 197 384,22 EUR.”

3. A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7. cikk

Hatálybalépés és hatályvesztés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba. Ez a határozat a 4. cikk (3) bekezdésében említett megállapodás megkötésének időpontját követő 54 hónap elteltével hatályát veszti.”

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. március 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. BORRELL FONTELLES

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/488 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2021. március 22.)****az (EU) 2020/174 és az (EU) 2020/1167 végrehajtási határozatnak a cseppfolyósított szénhidrogéngázzal, sűrített földgázzal és E85-tel üzemeltethető egyes személygépkocsikban és könnyű haszongépjárművekben alkalmazható jóváhagyott innovatív technológiák tekintetében történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az új személygépkocsikra és az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó szén-dioxid-kibocsátási előírások meghatározásáról, valamint a 443/2009/EK és az 510/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. április 17-i (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 11. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) 2020. július 9-én a Škoda Auto a.s., a Ford-Werke GmbH, a Groupe Renault, az FCA Italy S.p.A, a SEAT S.A., a Volkswagen AG, az Automobiles Citroen, az Automobiles Peugeot, a PSA Automobiles SA és az OPEL Automobile GmbH közösen a 725/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ és a 427/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ 12a. cikke alapján kérelmet nyújtottak be az (EU) 2020/174 bizottsági végrehajtási határozat ⁽⁴⁾ olyan értelmű módosítása iránt, amelynek következtében a határozatban innovatív technológiaként már jóváhagyott 12 V-os váltakozó áramú hatékony generátorokat alkalmazni lehetne a cseppfolyósított szénhidrogéngázzal (LPG), sűrített földgázzal (CNG) és E85-tel üzemeltethető belső égésű motorral felszerelt személygépkocsikban és könnyű haszongépjárművekben is.
- (2) 2020. december 11-én a Ford-Werke GmbH, a Honda Motor Europe Ltd és a Renault SA közösen a 725/2011/EU végrehajtási rendelet és a 427/2014/EU végrehajtási rendelet 12a. cikke alapján kérelmet nyújtottak be az (EU) 2020/1167 bizottsági végrehajtási határozat ⁽⁵⁾ olyan értelmű módosítása iránt, amelynek következtében a határozatban innovatív technológiaként már jóváhagyott 48 V/12 V-os DC/DC-átalakítóval kombinált 48 V-os hatékony motorgenerátorokat alkalmazni lehetne az LPG-vel, CNG-vel és E85-tel üzemeltethető belső égésű motorral felszerelt és egyes hibrid elektromos személygépkocsikban és könnyű haszongépjárművekben is.
- (3) A Bizottság mindkét kérelmet értékelte az (EU) 2019/631 rendelet 11. cikkével, a 725/2011/EU végrehajtási rendelettel, a 427/2014/EU végrehajtási rendelettel, valamint az „Innovatív technológiák jóváhagyásának a 443/2009/EK rendelet és az 510/2011/EU rendelet alapján történő kérelmezésére vonatkozó műszaki iránymutatás” 2018. júliusi verziójával összhangban ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ HL L 111., 2019.4.25., 13. o.

⁽²⁾ A Bizottság 725/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. július 25.) a 443/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján a személygépkocsik szén-dioxid-kibocsátásának csökkentésére szolgáló innovatív technológiák jóváhagyási és minősítési eljárásának megállapításáról (HL L 194., 2011.7.26., 19. o.).

⁽³⁾ A Bizottság 427/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. április 25.) az 510/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján a könnyű haszongépjárművek szén-dioxid-kibocsátásának csökkentésére szolgáló innovatív technológiák jóváhagyási és minősítési eljárásának megállapításáról (HL L 125., 2014.4.26., 57. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2020/174 végrehajtási határozata (2020. február 6.) az egyes személygépkocsikban és könnyű haszongépjárművekben történő használatra szánt 12 V-os váltakozó áramú hatékony generátorokban alkalmazott technológiának az (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján innovatív technológiaként való jóváhagyásáról (HL L 35., 2020.2.7., 13. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság (EU) 2020/1167 végrehajtási határozata (2020. augusztus 6.) a hagyományos belső égésű motorral hajtott, valamint egyes hibrid elektromos személygépkocsikban és könnyű haszongépjárművekben való használatra szánt, 48 V/12 V-os DC/DC-átalakítóval kombinált 48 V-os hatékony motorgenerátorban alkalmazott technológiának az (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján innovatív technológiaként történő jóváhagyásáról (HL L 258., 2020.8.7., 15. o.).

⁽⁶⁾ <https://circabc.europa.eu/sd/a/a19b42c8-8e87-4b24-a78b-9b70760f82a9/july%202021%20Technical%20Guidelines.pdf>

- (4) mivel mindkét kérelem az LPG-vel, CNG-vel és E85-tel üzemeltethető járművekben alkalmazott innovatív technológiák használati feltételeinek módosítására vonatkozik, indokolt azokkal egyetlen végrehajtási határozatban foglalkozni.
- (5) Mindkét kérelem tekintetében egyértelművé kell tenni, hogy az innovatív technológiákból eredő szén-dioxid-kibocsátáscsökkentést akkor is meg lehet határozni, ha LPG-vel, CNG-vel és E85-tel üzemelt járművekben alkalmazzák. Az (EU) 2020/174 és az (EU) 2020/1167 végrehajtási határozatban a CO₂-kibocsátáscsökkenés meghatározására előírt módszertan néhány tüzelőanyag-specifikus tényezővel kiegészítve alkalmasnak tekinthető a szóban forgó tüzelőanyagokkal hajtott gépjárművekben a szóban forgó innovatív technológiák használata révén elért CO₂-kibocsátáscsökkentés meghatározására.
- (6) Azonban mivel az E85 csak korlátozottan érhető el az egész uniós piacon, a CO₂-kibocsátáscsökkentési vizsgálati módszer tekintetében nem helyénvaló megkülönböztetni ezt a tüzelőanyagot a benzintől.
- (7) Az (EU) 2020/174 és az (EU) 2020/1167 végrehajtási határozatot a fentieknek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2020/174 végrehajtási határozat módosításai

Az (EU) 2020/174 végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk a következőképpen módosul:

a) az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) benzinnel, dízzel, cseppfolyósított szénhidrogéngázzal (LPG), sűrített földgázzal (CNG), E85-tel vagy ezek kombinációjával üzemeltethető belső égésű motorral hajtott (M1 kategóriájú) személygépkocsikba vagy (N1 kategóriájú) könnyű haszongépjárművekbe kerül beépítésre;”

b) a c) pont a következőképpen módosul:

i. az i. és a ii. alpont helyébe a következő szöveg lép:

„i. nem turbófeltöltős, benzin- vagy E85-üzemű jármű esetében legalább 73,8 %;

ii. turbófeltöltős, benzin- vagy E85-üzemű járművek esetében 73,4 %;”

ii. a szöveg a következő iv–vii. pontokkal egészül ki:

„iv. nem turbófeltöltős, LPG-üzemű járművek esetében legalább 74,6 %;

v. turbófeltöltős, LPG-üzemű járművek esetében 74,1 %;

vi. nem turbófeltöltős, CNG-üzemű járművek esetében 76,3 %;

vii. turbófeltöltős, CNG-üzemű járművek esetében 75,7 %.”

2. A 3. cikk a következő (3a) bekezdéssel egészül ki:

„(3a) Amennyiben az innovatív technológia kettős üzemű vagy rugalmas üzemanyag-felhasználású járműbe van beépítve, a típusjóváhagyó hatóság a következőképpen rögzíti a szén-dioxid-kibocsátáscsökkentést:

a) a benzinnel és gáz-halmazállapotú üzemanyaggal működő kettős üzemű járművek esetében az LPG vagy a CNG tekintetében elért szén-dioxid-kibocsátás-csökkentés értéke;

b) a benzinnel és E85-tel működő rugalmas üzemanyag-felhasználású járművek esetében a benzin tekintetében elért szén-dioxid-kibocsátás-csökkenés értéke.”

3. A melléklet e határozat I. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Az (EU) 2020/1167 végrehajtási határozat módosításai

Az (EU) 2020/1167 végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk a következőképpen módosul:

a) az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) az alábbi típusú személygépkocsikban (M1) vagy könnyű haszongépjárművekben (N1) alkalmazzák:

- i. benzinnel, dízellel, cseppfolyósított szénhidrogéngázzal (LPG), sűrített földgázzal (CNG), E85-tel vagy ezek kombinációjával üzemeltethető belső égésű motorral hajtott járművek;
- ii. az i. pontban említett tüzelőanyagokkal üzemeltethető nem külső feltöltésű hibrid elektromos járművek, melyek esetében az (EU) 2017/1151 rendelet XXI. melléklete 8. almelléklete 2. függeléke 1.1.4. pontjának megfelelően lehetőség van arra, hogy a tüzelőanyag-fogyasztás és a szén-dioxid-kibocsátás mért értékeit korrekció nélkül használják fel;”

b) a b) pont a következőképpen módosul:

i. az és a) alpont helyébe a következő szöveg lép:

„i. nem turbófeltöltős, benzin- vagy E85-üzemű jármű esetében legalább 73,8 %;

ii. turbófeltöltős, benzin- vagy E85-üzemű járművek esetében 73,4 %;”

ii. a szöveg a következő iv–vii. pontokkal egészül ki:

„iv. nem turbófeltöltős, LPG-üzemű járművek esetében legalább 74,6 %;

v. turbófeltöltős, LPG-üzemű járművek esetében 74,1 %;

vi. nem turbófeltöltős, CNG-üzemű járművek esetében 76,3 %;

vii. turbófeltöltős, CNG-üzemű járművek esetében 75,7 %.”

2. A 3. cikk a következő (3a) bekezdéssel egészül ki:

„(3a) Amennyiben az innovatív technológia kettős üzemű vagy rugalmas üzemanyag-felhasználású járműbe van beépítve, a típusjóváahagyó hatóság a következőképpen rögzíti a szén-dioxid-kibocsátáscsökkentést:

a) a benzinnel és gáz-halmazállapotú üzemanyaggal működő kettős üzemű járművek esetében az LPG vagy a CNG tekintetében elért szén-dioxid-kibocsátás-csökkentés értéke;

b) a benzinnel és E85-tel működő rugalmas üzemanyag-felhasználású járművek esetében a benzin tekintetében elért szén-dioxid-kibocsátás-csökkenés értéke.”

3. A melléklet e határozat II. mellékletének megfelelően módosul.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. március 22-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

Az (EU) 2020/174 végrehajtási határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. A 6. pont a következőképpen módosul:

a) a 2. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„2. táblázat

Tényleges energiafogyasztás

Motortípus	Tényleges energiafogyasztás (V_{pe}) [l/kWh]
Benzin/E85-üzemű	0,264
Benzin/E85-üzemű turbófeltöltős	0,280
Dízelüzemű	0,220
LPG-üzemű	0,342
LPG-üzemű turbófeltöltős	0,363
	Tényleges energiafogyasztás (V_{pe}) [m^3/kWh]
CNG-üzemű (G20)	0,259
CNG-üzemű turbófeltöltős (G20)	0,275"

b) a 3. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„3. táblázat

Tüzelőanyag-átváltási tényező

A tüzelőanyag típusa	Átváltási tényező (CF) [g CO ₂ /l]
Benzin/E85	2 330
Dízel	2 640
LPG	1 629
	Átváltási tényező (CF) [g CO ₂ /m ³]
CNG (G20)	1 795"

2. A 8. pont a következőképpen módosul:

a) a 4. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„4. táblázat

A plusztömeg miatt alkalmazandó CO₂-korrekciós együttható

Benzin/E85 (ΔCO_{2mp}) [g CO ₂ /km]	0,0277 • Δm
Dízel (ΔCO_{2mD}) [g CO ₂ /km]	0,0383 • Δm
LPG (ΔCO_{2mLPG}) [g CO ₂ /km]	0,0251 • Δm
CNG ($\Delta CO_{2mCNG(G20)}$) [g CO ₂ /km]	0,0209 • Δm ".

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2020/1167 végrehajtási határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. A 3.2. pontban a 2. és a 3. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„2. táblázat

Tényleges energiafogyasztás

Motor típus	Tényleges energiafogyasztás (V_{pe}) [l/kWh]
Benzin/E85-üzemű	0,264
Benzin/E85-üzemű turbófeltöltős	0,280
Dízelüzemű	0,220
LPG-üzemű	0,342
LPG-üzemű turbófeltöltős	0,363
	Tényleges energiafogyasztás (V_{pe}) [m ³ /kWh]
CNG-üzemű (G20)	0,259
CNG-üzemű turbófeltöltős (G20)	0,275

3. táblázat

Tüzelőanyag-átváltási tényező

A tüzelőanyag típusa	Átváltási tényező (CF) [g CO ₂ /l]
Benzin/E85	2 330
Dízel	2 640
LPG	1 629
	Átváltási tényező (CF) [g CO ₂ /m ³]
CNG (G20)	1 795”;

2. A 3.5. pontban a 4. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„4. táblázat

A plusztömeg miatt alkalmazandó CO₂-korrekciós együttható

Benzin/E85 (ΔCO_{2mp}) [g CO ₂ /km]	0,0277 • Δm
Dízel (ΔCO_{2mD}) [g CO ₂ /km]	0,0383 • Δm
LPG (ΔCO_{2mLPG}) [g CO ₂ /km]	0,0251 • Δm
CNG ($\Delta CO_{2mCNG(G20)}$) [g CO ₂ /km]	0,0209 • Δm ”.

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU